



# Perjanjian Keuntungan Paspor Internasional

## Formulir Pendaftaran

Harap berikan seluruh informasi yang diperlukan untuk pendaftaran atau untuk memperbarui informasi Anda.

Anda mendaftar, dan karenanya memperoleh Produk yang Sesuai, Keuntungan Paspor, tunduk kepada syarat dalam Perjanjian Keuntungan Paspor Internasional IBM ("Perjanjian"). Program IBM yang Anda peroleh berdasarkan Perjanjian ini diatur oleh syarat dalam Perjanjian Lisensi Program IBM (IBM Program License Agreement/"IPLA"). Jika terdapat konflik antara syarat dari Perjanjian dan syarat yang terdapat dalam IPLA, termasuk dokumen Informasi Lisensinya (License Information/"LI"), maka syarat dalam Perjanjian yang akan berlaku. Program Bukan-IBM yang Anda peroleh berdasarkan Perjanjian diatur oleh syarat dalam perjanjian lisensi pengguna akhir pihak ketiga yang menyertainya. IBM bukan pihak bagi perjanjian lisensi pengguna akhir pihak ketiga dan mengasumsikan tidak ada kewajiban berdasarkan perjanjian tersebut.

### Dengan mendaftar, Anda

- a. menyadari bahwa Anda telah mendapat kesempatan untuk membaca dan memahami Perjanjian serta IPLA sebelum Ada menyelesaikan formulir ini; dan
- b. menerima syarat-syarat dalam dokumen ini dan menyatakan serta menjamin bahwa Anda memiliki kewenangan penuh untuk melakukan hal tersebut atas nama Situs yang mendaftar.

### Pendaftaran ini untuk (pilih satu):

<input type="checkbox"/> Situs Asal*	<input type="checkbox"/> Situs Tambahan*	<input type="checkbox"/> Pembaruan Informasi Situs
--------------------------------------	--	--

Jika ini adalah pendaftaran untuk Situs Asal\*, harap sebutkan jenis pelanggan (pilih satu\*\*):

- Komersial
- Pemerintah\*\*
- Opsi Volume Akademik (Lampiran untuk Opsi Volume Akademik yang diajukan)

\* **Catatan:** Kontak Utama Situs Asal harus, jika dapat diterapkan, lengkap dan diserahkan bersama dengan formulir pendaftaran mereka, Jadwal Situs Tambahan Resmi berisi daftar setiap dan seluruh Situs Tambahan potensial. Kesalahan dalam melakukan hal tersebut dapat berakibat pada penundaan dalam memproses pendaftaran Situs Tambahan. Situs Tambahan diperlukan sebagai bagian dari Usaha Situs Asal sebagaimana dijelaskan pada Bagian 1.3 Perjanjian. Dengan melengkapi formulir ini sebagai Situs Tambahan, Anda menyatakan bahwa persyaratan ini telah dipenuhi.

\*\* **Catatan:** Jika Anda adalah pelanggan Pemerintah yang mendaftar berdasarkan syarat komersial, silakan memilih **keduanya** "Pemerintah" dan "Komersial" pada pilihan di atas. Jika Anda pelanggan Pemerintah dan tidak mendaftar berdasarkan syarat Komersial, maka berlaku lampiran untuk Opsi Pemerintah.

Jika mendaftar Situs Tambahan, harap mengindikasikan Nomor Perjanjian Keuntungan Paspor:

Jika memperbarui informasi Situs yang telah ada, harap mengindikasikan Nomor Perjanjian Keuntungan Paspor dan

Nomor Situs: \_\_\_\_\_

### Harap mengindikasikan industri mana yang paling baik menjelaskan industri Anda:

- DIRGANTARA & PERTAHANAN
- BANK
- LAYANAN KOMPUTER
- PENDIDIKAN
- PASAR FINANSIAL
- ASURANSI
- ILMU KEHIDUPAN
- INDUSTRI PRODUKSI LAIN
- OTOMOTIF
- KIMIA & PETROLEUM
- BARANG PRODUK KONSUMEN
- ELEKTRONIK
- PEMERINTAH
- KESEHATAN
- MEDIA & HIBURAN
- ECERAN

TELEKOMUNIKASI  PERJALANAN & TRANSPORTASI  
 PERALATAN  
 LAINNYA (Harap jelaskan) \_\_\_\_\_

**Berapa banyak orang yang bekerja di perusahaan Anda dari seluruh lokasi?**

1 - 1.000  Lebih dari 1.000

**Untuk setiap kotak informasi di bawah ini, harap melengkapi semua detail. Dengan melengkapi formulir ini dan memberikan informasi kepada kami atas nama individu lain dalam organisasi Anda, Anda menyatakan bahwa Anda telah mengkonfirmasi bahwa mereka setuju dengan Anda untuk memberikan data mereka pada formulir.**

### **Kontak Utama (diperlukan):**

Dengan melengkapi dan menyerahkan formulir ini, Anda menyatakan diri Anda sendiri sebagai Kontak Utama bagi Situs ini. IBM akan mengkomunikasikan dengan Anda, Kontak Utama, mengenai perubahan terhadap Perjanjian atau masalah kontrak lainnya. Jika Kontak Utama adalah satu-satunya kontak yang dijelaskan, IBM dapat mempertimbangkan Kontak Utama sebagai satu-satunya kontak untuk semua tujuan namun Anda akan memiliki kesempatan untuk memperbarui kontak Situs mana pun dengan menggunakan Keuntungan Paspur Online, di mana Anda akan menerima akses aman.

Kontak Utama bertanggung jawab untuk meminta dan mensahkan perubahan informasi akun, akses Web dan alat, serta aktifitas terkait lainnya. Mulanya, HANYA Kontak Utama yang dapat memberi akses ke pengguna lain, termasuk pengguna yang disetujui yang mengajukan diri sendiri, namun Kontak Utama dapat membuat Kontak Sekunder yang juga dapat melakukan pengesahan tersebut. Kontak Utama, ditambah dengan pengguna lain yang disahkan oleh Kontak Utama untuk melakukan hal tersebut, akan memiliki akses ke Bukti Hak milik Situs secara online melalui Keuntungan Paspur Online.

**(Harap tidak menggunakan alamat Kotak Pos)**

**Merupakan tanggung jawab Anda untuk memberitahukan dengan segera kepada IBM mengenai perubahan alamat, termasuk alamat surel.**

**Harap memberikan nama legal lengkap perusahaan Anda**

Nama Perusahaan:		
Nama Kontak:		
Alamat Jalan:		
Kota:	Negara bagian/Provinsi	Kode Pos:
Negara:	Telepon/Ekst.:	Faks:
Alamat Surel:		
Nomor PPN <i>&lt;Jika tidak disebut PPN, gunakan yang setara di negara&gt;</i>		Nomor Pelanggan IBM

**IBM tidak akan menggunakan informasi ini untuk tujuan apa pun di luar ruang lingkup Perjanjian Keuntungan Paspur ini.**

**Kontak Administrasi (jika berbeda dengan Kontak Utama di atas):**

Orang yang Anda tuju dalam kotak informasi ini akan dikirim pemberitahuan Pembaruan Langganan dan Dukungan Perangkat Lunak, Bukti Kepemilikan (kecuali ditimpa pad basis transaksi oleh perintah pembelian Anda ke IBM, jika dapat diterapkan), dan komunikasi terkait lainnya. Bukti Kepemilikan Elektronik juga dapat dikirim ke Mitra Bisnis Anda ketika Anda memperoleh lisensi baru atau produk Keuntungan Paspur yang Sesuai lainnya melalui mereka.

**(Harap tidak menggunakan alamat Kotak Pos)**

**Harap memberikan nama legal lengkap perusahaan Anda. Merupakan tanggung jawab Anda untuk memberitahukan dengan segera kepada IBM mengenai perubahan alamat, termasuk alamat surel.**

Nama Perusahaan:		
Nama Kontak:		
Alamat Jalan:		
Kota:	Negara bagian/Provinsi:	Kode Pos:
Negara:	Telepon/Ekst.:	Faks:
Alamat Surel:		

**IBM tidak akan menggunakan informasi ini untuk tujuan apa pun di luar ruang lingkup Perjanjian Keuntungan Paspur ini.**

**Kontak Teknis Situs:**

Kontak Teknis Situs yang dijelaskan di bawah ini bertanggung jawab untuk keseluruhan kepatuhan dukungan terhadap situs Keuntungan Paspur ini dan untuk mensahkan dan mengelola akses bagi personil dukungan teknis Situs untuk memungkinkan penggunaan mereka akan akses Web dan alat terkait dukungan. Kontak ini juga akan menerima surat dengan informasi Dukungan Teknis mengenai akses ke Dukungan Perangkat Lunak IBM. Merupakan tanggung jawab Anda untuk memberitahukan dengan segera kepada IBM mengenai perubahan alamat, termasuk alamat surel.

**Harap memberikan nama legal lengkap perusahaan Anda**

Nama Perusahaan:		
Nama Kontak:		
Alamat Jalan:		
Kota:	Negara bagian/Provinsi:	Kode Pos:
Negara:	Telepon/Ekst.:	Faks:
Alamat Surel:		

**IBM tidak akan menggunakan informasi ini untuk tujuan apa pun di luar ruang lingkup Perjanjian Keuntungan Paspur ini.**

**Bahasa:**

Untuk negara yang memiliki lebih dari satu bahasa resmi (contohnya, Kanada, Swiss, dan Belgia), harap mengindikasikan bahasa resmi mana yang Anda ingin digunakan dalam menerima komunikasi dengan IBM mengenai hubungan Keuntungan Paspor Anda: \_\_\_\_\_

Harap mencatat bahwa IBM akan melakukan seluruh upaya yang wajar untuk memenuhi permintaan Anda, komunikasi dapat tidak tersedia dalam semua bahasa.

**Tanda tangan yang Berwenang**

Kecuali sebagaimana dimodifikasi oleh Perjanjian Keuntungan Paspor Internasional IBM dan Lampiran atau Dokumen Transaksi mana pun yang dapat diterapkan, penggunaan Program IBM diatur oleh Perjanjian Lisensi Program Internasional IBM.

Dengan membubuhkan tanda tangan di bawah, Anda menyetujui persyaratan pada Perjanjian Keuntungan Paspor Internasional IBM beserta Lampiran yang dapat diterapkannya. Pada saat Perjanjian ini diterima, 1) kecuali dilarang oleh hukum yang berlaku atau dinyatakan sebaliknya, setiap reproduksinya atau Dokumen Transaksi yang dibuat dengan alat yang dapat diandalkan (misalnya, gambar elektronik, fotokopi atau faksimili) dianggap asli 2) semua Produk yang Memenuhi Syarat yang dipesan sesuai dengan Perjanjian ini tunduk kepadanya.

Disetujui untuk:

**{Nama Legal Pelanggan}**

Disetujui untuk:

**<Badan Hukum IBM>**

Oleh \_\_\_\_\_

Tanda tangan yang Berwenang  
Nama (ketik atau cetak):

Jabatan:

Tanggal:

Alamat Pelanggan:

Oleh \_\_\_\_\_

Tanda tangan yang Berwenang  
Nama (ketik atau cetak):

Jabatan:

Tanggal:

Alamat IBM:

Setelah menandatangani, harap mengembalikan salinan Lampiran ini ke "alamat IBM" lokal yang ditunjukkan di atas.